

ISSN 1833-4792

Excepto el indicado ©, el material aquí publicado puede ser reproducido mencionando la fuente y el autor.

Colaboraciones para *Hontanar Digital* serán bienvenidas. Estarán sujetas a la aprobación del Consejo Editorial.

Dirija cartas y colaboraciones a:
info@cervantespublishing.com

Editor: *Michael Gamarra*



Mayo de 2011 – No. 146

SUMARIO

Editorial – El mayor depredador	2-3
Un paraguayo notable	4
LatinHub – Nuevo sitio Web en español	5
Festival de Cine en Español	6
España No. 1 en energía eólica	7
Uruguay – Exitosa temporada turística	8
Catástrofes en la ficción – (Conclusión)	9
Grupo de Manly cumple 5 años	10
Libros vs. Internet – El nuevo lector	11
Acuérdate de Acapulco	12

Consejo Editorial

Susana Arroyo-Furphy

Consultora honoraria de investigación, Universidad de Queensland

Prof. Roy Boland

Professor honorario, Universidad de Sydney. Profesor adjunto, Universidad de Queensland.

Alfredo Conde

Escritor y periodista, Galicia, España

Prof. Ignacio García

Universidad de Western Sydney. Periodista

Mercedes Guirado

Escritora. Periodista asociada a medios impresos y televisivos de España.

Prof. Hugo Hortiguera

Universidad de Griffith, Queensland

Prof. Michael Jacklin

Universidad de Wollongong, N.S.W.

Webmaster de Cervantes Publishing:

Sandra Agudín

Dirección postal: PO Box 55, Willoughby
NSW, Australia 2068

Destacamos:

El mayor depredador

Página 2

Un paraguayo excepcional

Página 4

Uruguay: éxito turístico

Página 8

La inolvidable María Félix

Página 12

POSTALES DE AUSTRALIA

El transbordador de Manly



Los *ferryboats*, que parten del centro a distintos puntos de la ciudad constituyen un medio de transporte muy popular. Cientos de pasajeros que se desplazan diariamente a su trabajo, además de muchos turistas, hacen uso de este medio de transporte. El viaje desde Manly hasta el centro de la ciudad tarda entre 40 y 50 minutos por autobús; por el transbordador tarda 30 minutos. El precio del boleto es un poco más alto que el del viaje por tierra, pero para el turista, especialmente en días soleados, está más que justificado: la belleza de la bahía se puede apreciar en todo su esplendor.

En la foto aparece el transbordador de Manly en viaje hacia el centro, pasando cerca del Fuerte Denison, construido en la pequeña isla en 1857, cuando se temía el ataque de barcos rusos, lo cual nunca sucedió. Los cañones del fuerte nunca fueron usados. Hoy es muy visitado por turistas pues existe un museo y cafetería. Hay servicio de transbordadores y asimismo excursiones a la isla organizadas por compañías náuticas. ●

Photo: [Hamilton Lund] Courtesy Tourism New South Wales

EDITORIAL

El mayor depredador del planeta

ERAN las 10.16 de la mañana del 1º de noviembre de 1755, cuando se produjo uno de los más devastadores terremotos de que se tenga memoria. Destruyó una gran parte de la ciudad de Lisboa, pero lo peor llegó más tarde. El tsunami múltiple que sobrevino 40 minutos después causó la muerte de entre 60.000 y 90.000 personas en la ciudad, unas 10.000 en Marruecos y más de 1200 en España. Sus ondas sísmicas llegaron hasta Finlandia y en Gran Bretaña las olas alcanzaron los seis metros.

A las 4 de la tarde del 20 de febrero de 1943, Dionisio Pulido, un agricultor mexicano que trabajaba en su sembrado a 330 kilómetros al oeste de la ciudad de México, notó que la tierra bajo sus pies comenzaba a temblar. De inmediato corrió a buscar a su familia y asustados se alejaron del lugar, mientras los que se encontraban a gran distancia pensaban, al ver humo, que había un incendio. De aquel plácido campo de maíz brotaba ahora ceniza y poco después fuego. La tierra estaba dando a luz el volcán Parícutín que tiempo después alcanzó una altura de más de 3000 metros sobre el nivel del mar y se mantuvo en actividad durante más de 11 años.

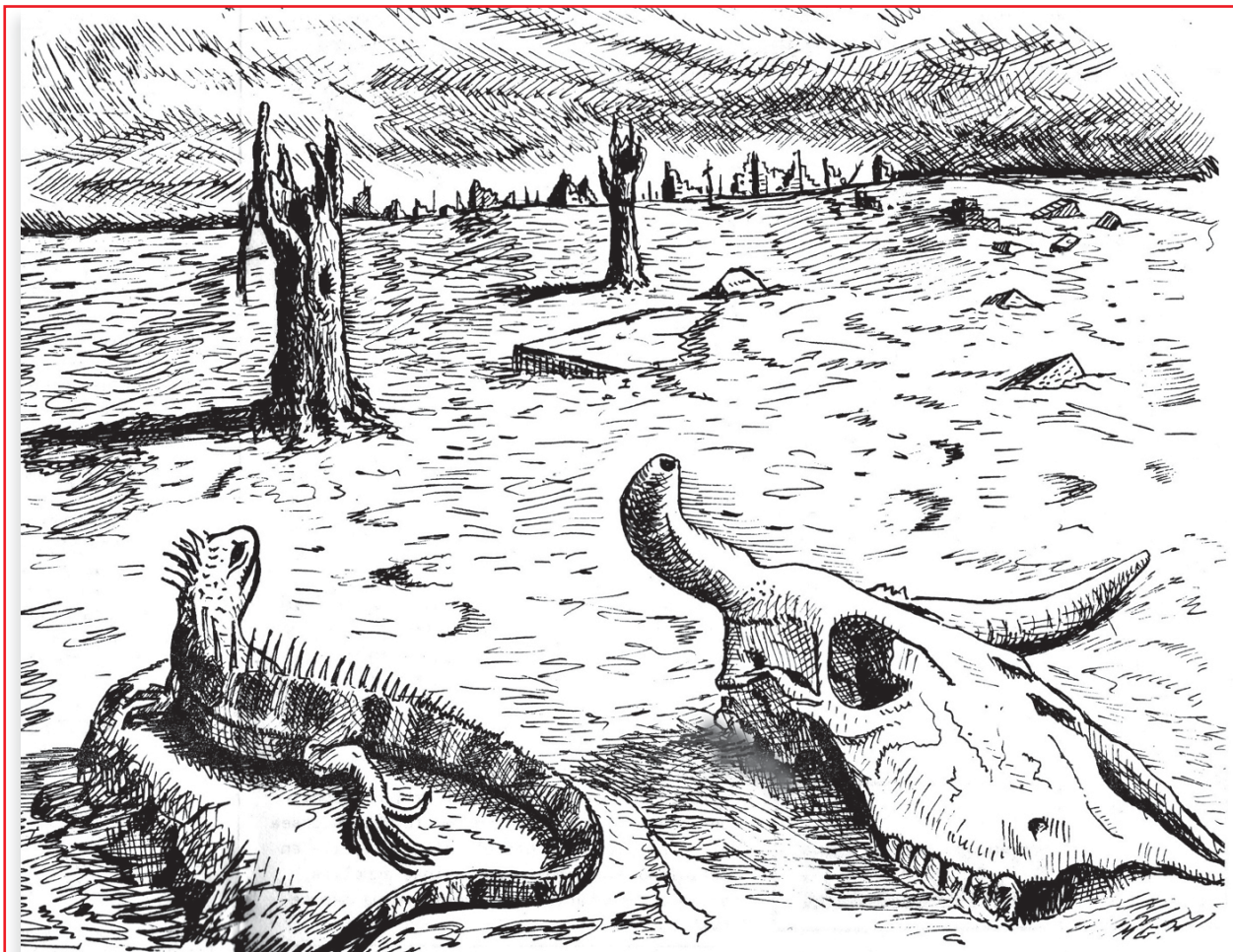
A lo largo de la historia de nuestro planeta se ha producido una incontable cantidad de terremotos y erupciones volcánicas, los más notorios desde que se comenzó a mantener registros, en regiones como Italia, Turquía, Siria, China, India, Japón, Chile y muchos otros países. Pero en esta nota no es a estos fenómenos naturales a los que quiero referirme.

Si bien nos basamos únicamente en teorías, es evidente que desde el largo camino del protozoario a los mamíferos deben haber transcurrido millones de años. En todos los peldaños de la escala animal que, evolución mediante –mi principal mentor es Charles

Darwin–, fue surgiendo en muchos grupos de cada especie un individuo cuya fortaleza física lo convertía en líder que protegía y multiplicaba la manada, el rebaño, la bandada, la piara. ¿Habría sido esa posición la que, una vez que la evolución alcanzó el nivel de los primates, desarrolló en esos individuos el egoísmo que posteriormente se patentizó en la especie humana?

Desde los nebulosos albores de la prehistoria, cuando nuestros antepasados –ya sean los que hoy llamamos *Ardipithecus ramidus*, *Homo erectus* u *Homo habilis*–, descubrieron que podían usar el fuego para su beneficio así como los garrotes y primitivas lanzas para defenderse de animales salvajes y procurarse el sustento, se inició la lucha por la supervivencia, no ya solo contra bestias peligrosas sino también contra otros grupos o tribus con las que se disputaban una región determinada; la existencia en ésta de abundante caza y pesca, árboles de distintas frutas o condiciones climáticas favorables, pudo haber provocado la querrela resuelta mediante la violencia. ¿Pudo ser entonces cuando el hombre comenzó a regodearse con la posición de superioridad que le daba una victoria lograda al doblegar por las armas a un grupo vecino? ¿Habría sido en ese instante que germinó o incrementó en su mente la avidez de poder, la avaricia y el egocentrismo que más tarde –en períodos registrados en los primeros testimonios esculpidos en piedra–, conduciría a las contiendas que le posibilitaban dominio sobre tierras y pueblos?

Desde hace por lo menos tres milenios, los hechos más salientes en la historia de la humanidad no han sido los sismos y los volcanes, sino las guerras, invasiones y conquistas. El ansia de predominio, la egolatría, la torpeza, la ignorancia, la soberbia o quién sabe qué otro lucubrante factor, ha conducido al surgimiento de ▶



(Ver leyenda al final del artículo)

◀ figuras como Atila, Genghis Khan, Napoleón, Hitler y más recientemente de... ¿es necesario nombrarlos? Bien los conoce usted.

Pero existe otro factor que ha incidido en grado primordial en nuestra existencia: también la historia ha registrado el vigoroso avance de la ciencia que en los siglos XIX y XX nos brindó inventos y descubrimientos de asombro, una gran mayoría con dos facetas: la benéfica y la nefasta. El hombre conquistó el aire, inventó el submarino, la ametralladora, los tanques, los obuses, nació el Gran Berta, todos con un objetivo primordial: destruir seres humanos. Y así se llegó a la desintegración del átomo, cuyo nombre paradójicamente significa indivisible. Me pregunto si el italiano Enrico Fermi (que había obtenido el Nobel de física en 1938), fue un héroe o un criminal, cuando en 1942 hizo funcionar en la Universidad de Chicago la primera pila atómica de la historia. Tres años más tarde, usted lo debe saber: su inmediata aplicación fue precisamente en la guerra; los niños, mujeres y hombres de Hiroshima y Nagasaki se convirtieron en mártires “en honor a la ciencia”.

De inmediato se comprobó que la energía atómica podía ser usada para generar electricidad, y comenzó la proliferación de centrales atómicas. Al parecer hoy Japón, Estados Unidos y Francia encabezan la lista de los países que usan dicha energía para un porcentaje de sus consumos de electricidad; China ya posee más de una docena, tiene 25 en construcción y planea agregar más en el futuro.

Se comprenderá ahora por qué inicié esta nota con la mención de cataclismos naturales imposibles de predecir. Como es bien sabido, uno de ellos produjo, hace apenas semanas, una de las más grandes catástrofes que ha padecido Japón a lo largo de su historia: el derrame de material radioactivo –que debido al gigantesco tsunami que asoló un área considerable y causó cerca de 30.000 muertos y desaparecidos–, puede alcanzar extremos mucho más graves y superar lo sucedido en Chernobyl. En ningún país, en ninguna región del planeta se puede tener la **seguridad absoluta** de que no va a ocurrir un terremoto u otro fenómeno –un ataque terrorista por ejemplo–, que afecte sus centrales nucleares, con las imprevisibles y aterradoras consecuencias para la vida de cientos de miles de personas y de animales, así como para los alimentos.

Los líderes del “primer mundo” (v.g. Sarcozy, Merkel y otros) han comenzado a poner sus barbas en remojo, porque vislumbran que debido a la propagación de esas centrales generadoras de radioactividad, es solo cuestión de tiempo (¿20, 50, 100 años?) el que las formidables fuerzas telúricas puedan causar un cataclismo sin precedentes en la historia de la humanidad. Para entonces los

culpables, hoy líderes que se sienten semidioses, ya no estarán aquí para ser juzgados, así como es imposible juzgar hoy a Hitler por la muerte de tantos millones de seres algunas décadas atrás.

...en ninguna región del planeta se puede tener la seguridad absoluta de que no va a ocurrir un terremoto (...) que afecte sus centrales nucleares, con las imprevisibles y espantosas consecuencias para la vida de cientos de miles de personas, de animales y para los alimentos.

Hoy la humanidad cuenta con una energía renovable –la eólica– que además de no presentar riesgos para la salud de seres humanos y animales, es respetuosa del medio ambiente pues no genera ningún tipo de sustancia nociva. En España (ver nota en página 7), así como en Alemania y en Escandinavia se ha demostrado que ésta es, junto a la energía solar y otras alternativas, una de las más limpias y naturales. Sus detractores, que los hay, se quejan de que produce contaminación acústica; si se ubican las turbinas a prudente distancia de centros poblados se elimina el problema. Hay unos pocos que hablan de “polución visual”, lo cual resulta ridículo, pero siempre ha habido y siempre habrá un porcentaje de ignorantes en el género humano. La belleza de un paisaje ocupado por ese “bosque” de molinos de viento que nos recuerda al inmortal manchego, es algo que reconforta el espíritu e infunde confianza en el porvenir.

Si un rayo de sentido común iluminase la mente de los procaces jefes de Estado del mundo que aún creen que la energía nuclear tiene más ventajas que peligros, si les impulsara a una reducción paulatina de centrales y armas nucleares –hoy ya ninguna persona con sensatez duda que las guerras son un salvajismo inhumano, obscuro y **denigrante**–, entonces renacería la esperanza de que un día el mundo pueda librarse de ese azote, verdadera espada de Damocles para la humanidad, y nos permitiría avizorar un futuro más promisorio para nuestros descendientes.

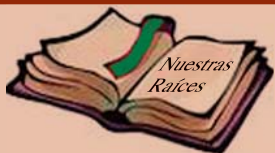
Créase o no, el mayor depredador del planeta ha sido siempre y lo sigue siendo **uno solamente: el hombre.** ●

PROMETEO DESENCADENADO

NOTA: El dibujo a pluma de nuestro editor que aparece en la página anterior, ilustró un artículo suyo publicado en **Versión**, primera revista de Cervantes Publishing (No. 6 de agosto 1982), cuando el presidente Reagan de EE. UU., quizás sintiéndose todavía protagonista de una película de **cosmonautas-cowboys**, proponía una “guerra de

las galaxias” contra Rusia y contra todos los países comunistas.

El artículo de entonces consistía en un comentario del libro de Jonathan Shell **The Fate of the Earth** (1982.) que dio al público un aviso **sobre las consecuencias de una guerra nuclear.** Shell ha sido un gran impulsor de un mundo libre de armas nucleares.



NUESTRAS RAÍCES

VENTA Y CANJE DE LIBROS EN ESPAÑOL

Enviamos libros a cualquier punto de Australia, gastos postales pagados.

Atención autores: ¿Le quedan ejemplares en casa y quiere venderlos? Tomamos sus libros en consignación.

Consulte a Miguel Lombardi: 1/42 Fennell St, Nth. Parramatta – Tel. (02) 9890 8969

Ya puede adquirir aquí el libro *Lo que dije y sostengo*

MUSICALES

El genial paraguayo que conquistó el mundo

EL día 5 de este mes se cumplen 126 años del nacimiento del guitarrista y compositor paraguayo Agustín Barrios (también conocido por su nombre indígena, *Mangoré*), que nació en el departamento de Misiones, Paraguay y llegó a ser uno de los más destacados guitarristas y compositores de América. Desde muy pequeño mostró su afición por la música y la literatura, dos temas que eran de gran importancia en su familia. Como la mayoría de los paraguayos, hablaba dos idiomas, español y guaraní, pero además podía leer inglés, francés y alemán. Su instrumento musical preferido fue siempre la guitarra.

En 1898, Barrios comenzó sus estudios de guitarra clásica con el maestro Gustavo Sosa Escalada, y ya en ese entonces Barrios había compuesto algunas piezas para dicho instrumento.

A los 15 años obtuvo una beca en música, que le permitió trasladarse a la capital e ingresar a la Universidad Nacional de Asunción. De esa forma logró ser uno de los estudiantes universitarios más jóvenes de Paraguay. Además de música, estudió matemáticas, periodismo y literatura.

Finalizados sus estudios, dedicó su vida a la música y a la poesía. Compuso más de 200 canciones, para las cuales primero escribía la letra, para luego componer la música. Solía regalar a sus amigos, dentro y fuera de su país, copias autografiadas de sus piezas musicales.

A partir de 1909 comenzó a grabar sus canciones que se difundieron en muchos países. También comenzó a dar recitales que le consolidaron la fama, y durante algunos años vestía el atuendo tradicional de los nativos de Paraguay, presentándose con el nombre de *Nitsuga Mangoré*. El primer nombre era el suyo propio al revés, y el segundo lo tomó de un cacique del grupo Timbú.

Muchas de sus creaciones contenían una dosis de romanticismo y recibían influencia de la música folclórica de Centro y Sur América. Pero luego comenzó a producir música con un virtuosismo innato que lo llevó a ser conocido internacionalmente. Considerada uno de sus obras más importantes es *La Catedral*, inspirada en Bach. Esta pieza obtuvo el reconocimiento de Andrés Segovia que en 1921 en una visita a Buenos Aires, dijo: “Actué en una sala de especial acústica para guitarra y me enteré de que algunas semanas antes Barrios había tocado en la misma. Él me visitó en mi hotel, y tocó para mí, usando mi instrumento, algunas de sus composiciones. La que realmente me impresionó fue *La Catedral*, cuyo primer movimiento es un andante, especie de introducción o preludio, y el segundo una pieza de gran virtuosismo, que es ideal para el repertorio de cualquier guitarrista.”

En 1910 Agustín Barrios dio comienzo a su gran carrera internacional al presentarse en escenarios de ciudades de Argentina,

Brasil y Uruguay. En 1929 realiza una gira en la cual visita 25 naciones de América y de Europa.

Diego Sánchez Hasse, del “Centro Cultural de la República El Cabildo” de Paraguay, dijo:

“La música de Mangoré es sin duda alguna la obra musical más universal que un paraguayo ha producido. Su música está presente en las más grandes salas de concierto del mundo, en los más renombrados conservatorios internacionales y en los más importantes concursos guitarrísticos del planeta.

“Los grandes influyeron en su obra. En primer lugar Bach y luego Chopin. Así mismo, trabajó con maestría sobre aires nacionales de diferentes países. El genio de Barrios se destaca en

sus inspiradas composiciones (en las cuales sus ‘únicos’ maestros han sido los grandes creadores) como así también el virtuosismo de sus interpretaciones, de las cuales por fortuna nos quedan registros realizados hacia el año 1925, puesto que Mangoré ha sido uno de los primeros guitarristas en realizar grabaciones fonográficas.

“Agustín Barrios ha sido el fundador de la Escuela Guitarrística más importante de América. Si bien no ha formado discípulos directos en nuestro país, existen nombres que han seguido su línea guitarrística. El primero de ellos es Cayo Sila Godoy,

nacido en 1919. Ha trabajado intensamente en la recopilación de la música de Mangoré, en 1953, ofreciendo conferencias sobre su vida y obra, y recopilando valiosos documentos acerca del maestro sanjuanino. Realizó gira de conciertos por varios países.”

Digresión: cuando Sila Godoy, visitó Sydney en la década de los 80, un grupo de aproximadamente 40 personas tuvimos el privilegio de asistir –en la residencia del Dr. Miguel Bretos, a la sazón profesor de historia en la Universidad de N.S.W.–, a un memorable recital de este eximio artista. En la oportunidad tocó piezas de Agustín Barrios, de Abel Carlevaro y de otros grandes compositores.

Hoy día la música de Agustín Barrios está presente en las más grandes salas de conciertos y conservatorios de guitarra del mundo. Grandes intérpretes de guitarra como John Williams, Alirio Díaz, David Russell, Abel Carlevaro, Leo Brouwer, Sila Godoy y Richard Stover han dado fama mundial a este enigmático genio. Su música fue recopilada por el gran guitarrista paraguayo Cayo Sila Godoy y el salvadoreño Dr. Carlos Rodríguez Payet. El eximio intérprete **John Williams dijo de Barrios: “es el más grande compositor de guitarra de todos los tiempos”.**

En 1939 llegó a El Salvador invitado por el Presidente Maximiliano Hernández Martínez. Fue nombrado director del departamento de guitarra del Conservatorio Rafael Olmedo. Falleció el 7 de agosto de 1944 y fue enterrado en el Cementerio de Los Ilustres en el centro de San Salvador. ●

MICHAEL GAMARRA



COMUNICACIONES

Latinhub: una web en Australia para hispanohablantes

DESDE hace algunas semanas un nuevo sitio web en español está en línea en Australia: www.latinhub.com.au. Es el único sitio web donde diariamente encontrarás las noticias de Australia en español, además de América Latina y la región. **Latinhub** surge a partir de una necesidad de la comunidad hispanoparlante en Australia, identificada por la periodista uruguaya Florencia Melgar, que hace seis meses se mudó a Australia.

Aquí se encontró con muchas iniciativas, organizaciones, eventos, servicios, sitios web, prensa, programas radiales, ofertas gastronómicas, investigación académica... y la lista sigue, pero ningún lugar donde encontrarlos a todos. Ése es el principal desafío de **Latinhub**, posicionarse como sitio de referencia donde encuentres toda la información vinculada a la comunidad hispanoparlante en Australia, a la vez que le brinda servicios informativos gratuitos. También difunde eventos culturales, académicos y sociales de nuestra comunidad. Los acontecimientos pueden buscarse en la sección de eventos o simplemente desde la página principal, mirando el calendario en una agenda diaria y mensual de actividades. Uno de los puntos fuertes del sitio es que provee información para el inmigrante que habla español sobre los servicios y derechos que tiene en Australia. Por ejemplo: cómo sacar la licencia de conducir, manual de reglas de tránsito en español, cómo obtener un número de contribuyente, cómo acceder a los servicios de seguridad social de la oficina Centrelink, o incluso a un servicio de intérprete gratuito inglés-español, y además cómo acceder a un grupo de juego (*playgroup*) de habla hispana para sus hijos o nietos. También explica qué es el sistema de atención médica de Medicare, el *bulkbilling* y cómo obtener la tarjeta Medicare para usar los servicios. La lista es larga, sigue con los derechos al acceso a la educación, los teléfonos de emergencia, servicios financieros, etc. Todo esto lo encuentra en la sección "Novedades para latinos": <http://tinyurl.com/3jwsum4>

Como la comunidad de habla hispana es amplia, hay muchas organizaciones que los nuclean según sus intereses y necesidades. **Latinhub** realizó un listado con los contactos de todas estas organizaciones, de carácter social: <http://tinyurl.com/3w85ldo> o de carácter político: <http://tinyurl.com/3aolhjc>

Los países latinos y España con representación diplomática en Australia tienen un espacio para difundir comunicados oficiales a sus ciudadanos en el exterior. Aquí también están las

direcciones y contactos de todas estas misiones diplomáticas en Australia: <http://tinyurl.com/3vjwoef>



Florencia Melgar

Un *Newsletter* semanal gratuito ofrece el servicio de informar de los hechos nacionales e internacionales más importantes de los últimos siete días. La suscripción al mismo es gratis y rápida, sólo requiere que se envíe el nombre y el email de la persona que desea recibirlo. También hay avisos clasificados (sin costo) para la compra-venta, oferta de servicios y búsqueda de trabajo.

Latinhub, según explica Florencia Melgar, tiene también un objetivo social. Dado que se financiará con publicidad de empresas y servicios, un porcentaje de la publicidad (que es 100% deducible de impuestos por lo cual no es un costo para el anunciante) será destinada a organizaciones sociales latinoamericanas. De esa manera, el anunciante, a través de su publicidad, además de tener beneficios propios, estará colaborando con obras que apoyan a los más necesitados.

Florencia Melgar, –destacada periodista y escritora cuyo libro *Sabotaje a la verdad*, (Grupo Planeta 2006), tuviera gran resonancia en Argentina, Uruguay y otros países–, al frente de esta página web, dijo a *Hontanar* que es importante que las personas sientan el sitio como un espacio propio en el que pueden aportar, criticar, o corregir algo, de manera que cada día sea mejor.

Por eso, pueden enviar sus aportes a info@latinhub.com.au y todos serán leídos con atención y considerados. Para Florencia, las puertas abiertas y la interacción directa y fluida con la comunidad es la manera en que el sitio sea útil ahora y en el largo plazo porque la realidad es cambiante y el sitio web deberá adaptarse a las necesidades de sus usuarios.

En esta búsqueda de cercanía, **Latinhub** ofrece un espacio para que cualquier persona que hable español en Australia comparta su historia personal, sus anécdotas, fotos, o vídeos en *youtube*, las que serán publicadas en esta sección: <http://tinyurl.com/3go56rp> ●

GERARDO DELMAR



¿Desea mejorar las ventas de su empresa?
¿Aumentar su clientela?

Publique un panfleto digital por EMAIL – En español o en inglés

Le compaginamos su folleto **A TODO COLOR** (una, dos, o cuatro páginas), con sus ofertas, descuentos, fotos, etc., por un precio muy accesible. Usted lo reenvía a su extensa lista de clientes y/o amigos **A TRAVÉS DE EMAIL, SIN COSTO.**

A UN PRECIO (tax deductible) MUY COMPETITIVO. Y le garantizamos una correcta ortografía.

Consúltenos sin compromiso

info@cervantespublishing.com

CINEMATOGRAFICAS

Llega el Festival de cine español

EL 11 de mayo se inicia el 14th *Spanish Film Festival* en Australia y por primera vez en Nueva Zelanda, que este año está dividido en dos secciones: **cine español contemporáneo** y **cine en español** (de América Latina) e incluye 36 filmes, varios estrenos australianos, un estreno mundial, tres invitados especiales, películas aclamadas en varios festivales, y el extraordinario trabajo de directores y actores como Belén Rueda, Javier Cámara, Guillermo del Toro, Fernando Trueba, Ricardo Darín y Luis Tosar.

La Directora del *Spanish Film Festival*, Natalia Ortiz afirma sobre la presente edición: “En nuestra 14a. edición, estamos orgullosos de presentar en Australia y por primera vez en Nueva Zelanda, una oferta cinematográfica increíblemente fuerte y atractiva, en lengua española.

La sección **cine en español** (que presenta películas realizadas en Latinoamérica) ha ido creciendo año tras año y haciéndose cada vez más importante dentro del festival. Este año ocupa casi la mitad del programa. Presenta una variada y ampliamente premiada filmografía de Argentina, Bolivia, Chile, México, Panamá, Perú y Venezuela.

Este año el festival se complace en presentar no solo las películas, sino también sus mercados y recibe a tres invitados especiales: Tono Errando (*Chico y Rita*), Achero Mañas (*Todo lo que tú quieras*) y el guionista de *Hermano*, el australiano Rohan Jones. Espero que el público disfrute con esta selección de las mejores películas contemporáneas del mundo hispano y se adentre en estas historias de vida, amor, música, comida, fútbol, horror y mucho más!”

Entre los filmes de este festival se destacan:

Balada Triste de Trompeta, de Alex de la Iglesia y ganadora del León de Plata al mejor director en el Festival de Venecia de 2010, será la película elegida para la Gala de Apertura.

Sexo, amor y romance son algo más que una simple mirada en la sección **cine contemporáneo** que ofrece lo mejor del cine español de la actualidad. Incluye películas como *La vida empieza hoy*, una sátira social sobre personas mayores que asisten a un curso de educación sexual. *Todo lo que quieras* es un drama inteligente que ahonda también en los roles de género, el machismo y las caras cambiantes de la paternidad. *Que se mueran los feos*, protagonizada por Javier Cámara, es una vibrante comedia rodada en el Aragón rural.

En un pueblo en el sur de España se desarrolla *Un mundo cuadrado*, que presenta su estreno mundial en este festival. Es la historia de una banda de rock local que se toma la justicia por su cuenta, dirigida por Alvaro Begines, invitado del festival en 2007. *Una hora más en Canarias* es una comedia musical sobre un hombre que vive entre tres manipuladoras figuras femeninas por las que hará cualquier cosa.

Los amantes de la comida española festejarán el filme *18 comidas* de Luis Tosar; una película sobre un día y 18 diferentes banquetes cuyo fondo es la ciudad de Santiago de Compostela.

Aclamada en los premios Goya, el festival también se complace en presentar *Chico y Rita*, largo de animación que narra una apasionante historia de amor que transcurre entre La Habana y Nueva York en los años 40 y 50.

Desde el festival de San Sebastian, *El Gran Vázquez* es la verdadera y cómica historia del gran dibujante de los años 60; un iconoclasta que transformó su propia vida en una obra de arte.

Ganadora del Goya al Mejor Vestuario, *Lope* es una superpro-

ducción sobre la vida y aventuras del genial poeta y dramaturgo español del Siglo de Oro, Lope de Vega.

Con gran éxito en taquilla, *Pájaros de papel* es el encantador relato de una tropa de vodeviles ambulante decidida a llevar alegría a todos los rincones de España durante la guerra civil. *Los ojos de Julia*, producida por Guillermo del Toro, cierra el festival con los espectadores siguiendo a una Belén Rueda que va quedándose ciega, mientras descubre cuales fueron las causas de la extraña muerte de su hermana. Finalmente *Secuestrados*, ganadora del premio a Mejor Película y Mejor Director en el Festival de Cine Fantástico de Austin, nos muestra la inquietante realidad de los cada vez más frecuentes secuestros Express en Europa.

La sección **Cine en español** incluye, entre otras, las películas oficiales presentadas a los premios Oscar por Argentina, Chile y Venezuela:

La argentina *Carancho*, un moderno ejemplo de cine negro protagonizado por Ricardo Darín narra la historia de un joven abogado que busca a sus clientes en las ambulancias que llegan al hospital, hasta que se cruza con una joven doctora y su visión del mundo se tambalea.

Representando a Chile *La vida de los peces*, cuenta en tiempo real una fiesta en la que un periodista de viajes treintañero asentado en Berlín se reúne con un grupo de amigos.

Película venezolana pero con corazón australiano es *Hermano* (estreno en Australia), que se desarrolla en una barriada de Caracas donde dos hermanos ven en su talento como futbolistas la manera de conseguir una vida mejor.

Ganadora en el Festival de Cannes del premio del jurado (*Un certain Regard*), la película peruana *Octubre*; grabada durante las celebraciones de Nuestro Señor de los Milagros presenta una historia de amor y pequeños milagros en la que un niño es abandonado frente a una casa.

Por tu culpa, un drama argentino que muestra a una madre soltera enfrentada a una situación confusa: un accidente doméstico de su hijo que la pone en boca de todas las críticas. También es argentina *El hombre de al lado*, ganadora del Premio a la mejor cinematografía en el Festival Internacional de Cine de Sundance y grabada íntegramente en Curuchet House, la única casa diseñada por Le Corbusier en toda América Es una comedia negra sobre las discusiones de un grupo de vecinos por una ventana en un muro común.

Ganadora del premio al Mejor Director y al Mejor Guión en el Festival Internacional de Cine de Sundance es la boliviana *Zona Sur*; un drama grabado en la casa de una familia de clase alta de Zona Sur, un área rica de La Paz, cuyo mundo va desapareciendo a la par que importantes cambios sociales tienen lugar por todo el país.

Producida por Guillermo del Toro, es la ganadora del Premio a Mejor Película del Festival de Málaga: *Rabia*. Un thriller claustrofóbico que se adentra en la vida de una pareja llegada recientemente a España desde Sudamérica.

Proyectadas únicamente en Sydney, Brisbane y Auckland serán:

Bon Appetit una picante comedia romántica rodada en la cocina de un restaurante; y *Pa Negre*, ganadora de nueve Premios Goya. Especialmente programada para un público infantil es la película *Las aventuras de Don Quijote*, una adaptación para niños ▶

de dibujos animados, donde la historia es reinterpretada por un ratón que vive con Miguel de Cervantes.

Invitados especiales

El *Spanish Film Festival* cuenta este año entre sus invitados con los directores Tono Errando y Achero Mañas y con el escritor Rohan Jones.

Aclamado en el Festival Internacional de Cine de Toronto, donde ganó el premio de la Crítica con *Noviembre* (2003), Achero Mañas presentará su película *Todo lo que tú quieras*, una emotiva producción que analiza los roles cambiantes de la paternidad de maneras inesperadas. El ganador de cuatro Goyas, incluido el de Mejor película, con *El Bola* (2000) participará también en una sesión especial de preguntas y respuestas, con el público y la crítica australianos.

La película *Chico y Rita*, será proyectada por primera vez en Australia dentro del 14th Spanish Film Festival. Seguirá a la proyección una charla con Tono Errando (director del largo de animación junto a Fernando Trueba y Javier Mariscal) que ofrecerá su especial visión entre bastidores de la película.

El festival contará también con la presencia de Rohan Jones, guionista y Development Producer de *Hermano*, intenso drama venezolano que será también proyectado dentro de la sección Cine en Español. Jones, asentado en Melbourne y graduado en el *Victorian College of the Arts*, Film and Television School participará en una sesión especial de P&R.

El 14th Spanish Film Festival está presentado por Estrella

Damm y producido gracias al apoyo del Ministerio de Cultura y Asuntos Exteriores de España, el ICAA (Instituto de Cine y Artes Audiovisuales), el Consulado de España en Sydney y en Melbourne, la Embajada de España en Australia, el gobierno argentino a través del INCAA (Instituto Nacional de Cine y Artes Audiovisuales), las Embajadas y Consulados de Argentina, Chile, Colombia, México, Perú y Venezuela, El Instituto Cervantes de Sydney y muchas otras prestigiosas compañías españolas y australianas.

El programa completo e información adicional estarán disponibles en breve en la página Web oficial del festival:

www.spanishfilmfestival.com ●

Fechas y cines

Sydney:	miércoles 11 – domingo 22 mayo, Palace, Norton Street & Chauvel en Paddington
Melbourne:	jueves 12 – domingo 22 mayo, Palace Cinema Como & Kino Cinemas
Brisbane:	miércoles 18 – domingo 29 mayo, Palace Centro Cinemas
Adelaida:	jueves 26 – domingo 29 mayo, Palace Nova Eastend
Canberra:	jueves 26 – domingo 29 mayo, GU Manuka
Perth:	miércoles 25 – domingo 29 mayo, Cinema Paradiso
Auckland:	miércoles 18 – jueves 26 mayo en Rialto Newmarket.

ENERGÍAS RENOVABLES

España supera a Alemania en energía eólica

Con menos potencia instalada, España generó más electricidad con viento que Alemania en 2010, lo que muestra el buen funcionamiento del sistema.

La generación de electricidad con energía eólica en 2010 alcanzó en España los 42.976 GWh, lo que supone que, por primera vez en su historia, superó a Alemania –36.500 GWh– como el primer productor europeo de energía eólica, según los datos del Barómetro Euroserv'ER, el observatorio de energías renovables de la Comisión Europea. La cobertura de la demanda con eólica en España fue del 16,4% el pasado año, frente al 6,2% de Alemania.

No obstante, Alemania mantiene el primer puesto de Europa en potencia instalada, con un total de 27.214,7 MW eólicos a 31 de diciembre de 2010. España ocupa el segundo lugar, con 20.676 MW. Esto demuestra el buen funcionamiento del sistema español, al haber logrado producir más electricidad procedente de la eólica con menos aerogeneradores. En ambos países, el ritmo de crecimiento del sector eólico se ralentizó el pasado año: Alemania instaló 1.551 MW y España, 1.516 MW.

España vivió en 2010 un año con elevados índices de viento, al contrario que Alemania. Además, España tiene unos costes de generación menores porque sus parques funcionan más horas, cuenta con aerogeneradores más modernos que Alemania (nuestro mercado eólico comenzó a desarrollarse más tarde) y tiene un mejor sistema de integración en red gracias al trabajo conjunto llevado a cabo entre Red Eléctrica de España (REE) y el sector eólico. Todo ello redundará en la eficacia del modelo español.

Al igual que España, Alemania cuenta con un sistema de incentivos a la energía eólica basado en primas medioambientales, considerado por la Comisión Europea como el más eficiente de Europa en términos económicos. Los nuevos parques alemanes



Parque eólico en La Mula, Zaragoza, España

percibieron el año pasado 92 euros por MWh, frente a los 77 euros de media que recibieron los españoles. España es, junto con Portugal, el país de la Unión Europea con unas primas eólicas más bajas.

Dada la probada eficacia del sistema, el sector eólico español considera que la nueva regulación que dicte el gobierno debe basarse en el sistema actual. Para que la energía eólica continúe su desarrollo y España pueda cumplir los objetivos europeos de cara a 2020, es necesario que el gobierno establezca ya el nuevo marco regulatorio que sustituya al Real Decreto 661/2007, que vence a finales de 2012. La instalación de parques eólicos exige largos periodos de maduración (de seis a ocho años), por lo que las empresas necesitan conocer ya las condiciones en que se podrá desarrollar el sector a partir de 2013. ●

DE NUESTRA AMÉRICA – URUGUAY

Más de un millón de turistas en tres meses

HORACIO PINTOS EN *EL OBSERVADOR* – MONTEVIDEO

EL movimiento turístico en la Semana de Pascua superó las expectativas de los operadores y del gobierno, y puso un “broche de oro” a una actividad que en el primer trimestre del año verificó crecimientos históricos, según cifras del Ministerio de Turismo y Deporte.

Esas cifras –cerradas el jueves 21 de abril por la división de Estadísticas de la Secretaría de Estado–, pusieron de manifiesto que solo en los tres primeros meses de 2011 ingresaron a Uruguay algo más de un millón de turistas, lo que equivale a un crecimiento del 40% respecto al número de visitantes ingresados en el primer trimestre de 2010.

A su vez, el incremento porcentual es aún más elocuente si se considera el gasto que los visitantes realizaron en el país. Según las cifras del Ministerio, en efecto, el ingreso de divisas estimado para el primer trimestre del año fue algo superior a los US\$ 1.070 millones, es decir 57% mayor al ocurrido en el primer trimestre de 2010, cuando ya las cifras habían experimentado aumentos de relevancia.

Además, eso significa que en solo tres meses ingresaron al país 72% del total de divisas que aportó el turismo a lo largo de todo 2010.

Si se toma en cuenta que el ingreso total del año pasado fue de US\$ 1.478 millones, y que según cifras oficiales, en el primer trimestre significó 45,7% de ese total, se puede estimar que –de mantenerse la relación–, este año la cifra anual de ingresos por turismo rondará US\$ 2.350 millones, un récord absoluto para la actividad.

En ese contexto, el balance de lo acontecido en Semana Santa fue valorado con satisfacción por las autoridades ministeriales, al tener en cuenta que se sumará a un desempeño de la actividad ya de por sí histórico.

“Las evaluaciones primarias son muy positivas. Como es tradicional, hemos tenido una semana de enorme movimiento turístico interno y asistimos a un ingreso masivo de turistas de Brasil y Argentina, que superó largamente nuestras expectativas”, aseveró a *El Observador* la subsecretaria de la cartera, Liliam Kechichian.

Más allá de las estadísticas, el ingreso de turistas argentinos y brasileños fue notorio en la plena ocupación, desde este jueves, de los hoteles de Punta del Este y Piriápolis, lo mismo que ocurrió en Colonia y los hoteles, moteles y camping del corredor termal del litoral. En la península, los hoteles quedaron completos este jueves con el 60% de turistas brasileños, fundamentalmente “gaúchos”, y 30% argentinos.

La masiva ocupación hotelera repercutió visiblemente en los restaurantes, que trabajaron “a la par de un fin de semana de enero”, según evaluó el presidente de la Liga y Fomento de Turismo de Punta del Este, Héctor Araújo, en declaraciones para *El Observador*. “Realmente hemos tenido el muy buen fin de semana que esperábamos en lo previo, con muy buena presencia de brasileños y argentinos, como ya es costumbre en estas fechas, y con más actividades de recreación que otras veces, algo que teníamos que mejorar”, dijo el operador vinculado al sector hotelero.

Araújo resaltó que si bien en la hotelería se destacó el alto porcentaje de turistas brasileños, en general la concurrencia de turistas argentinos “fue mayor a la de otros turismos. Da la impresión de que todos los argentinos que son propietarios en Punta del Este resolvieron pasar sus cuatro días de Semana Santa aquí”, opinó.



En los hechos, si bien aún no se han dado a conocer por parte de Migraciones las cifras de ingreso de personas por el puente Fray Bentos-Puerto Unzué, entre la noche de este miércoles y la tarde de este jueves se registraron allí colas de hasta cuatro horas de demora para ingresar al país como consecuencia del nutrido pasaje de argentinos hacia suelo uruguayo.

Cabe destacar que la temporada de verano fue la primera desde diciembre de 2006 que transcurrió sin interrupciones en el tránsito en ese puente sobre el río Uruguay.

Por su lado, el presidente de la Cámara Hotelera del Uruguay, Remo Monzeglio, dijo a *El Observador* que los niveles de ocupación fueron “muy altos en general” en todos los departamentos evaluados por dicha cámara, aunque destacó en especial lo acontecido en Salto y Paysandú con la actividad de las termas.

Según el empresario, solo en las termas de Guaviyú (Paysandú) se registraron más de 22 mil visitantes el viernes 22. La cifra es similar a las estimaciones realizadas por Kechichian respecto a lo ocurrido en las termas de Salto, donde aseguró que también se registraron visitas diarias en el entorno de las 20 mil personas.

Monzeglio también destacó que la capacidad hotelera de Colonia del Sacramento se vio desbordada, y ello hizo que se llenaran los hoteles de las demás ciudades del departamento.

En La Paloma, los hoteles tuvieron una ocupación de 70%, y al 80% llegó el nivel promedio de ocupación en los moteles y complejos de bungalows.

La presidenta del Centro de Hoteles del balneario, Lilián González, destacó a *El Observador* que el 60% de los ocupantes fueron brasileños. “Realmente reconforta mucho ver cómo Rocha ha venido creciendo paulatinamente en ese mercado”, dijo la empresaria. ●

IMPORTANTE:

Las opiniones expresadas en los artículos publicados en *Hontanar* son de exclusiva responsabilidad de sus autores. No son necesariamente compartidas por los miembros del Consejo Editorial, por los demás columnistas o por Cervantes Publishing.

LITERARIAS

Catástrofes en la ficción prospectiva (3)

BLANCA MART

(Conclusión)

Si no ha leído la dos entregas anteriores, se encuentran en las ediciones de marzo y abril, en nuestra Web.

Años después surgirían las propuestas post apocalípticas, en las que los humanos han destruido la civilización provocando una terrible debacle como consecuencia de las guerras atómicas o del mal uso de la ciencia y la tecnología, y la humanidad se ve abocada de nuevo a la barbarie; donde la tecnología y el avance científico han fracasado y el paisaje que se presenta suele estar en un estado de desolación, con apenas agua, y con una decadente tecnología de supervivencia. Un ejemplo de esta decadencia, lo encontramos en la serie de filmes de paisaje apocalíptico: *Mad Max* (1979), *Mad Max, el guerrero de la carretera* (1981), o *Mad Max; Más allá de la cúpula del trueno*. Surgen en estos filmes unos escenarios que acogen diferentes grupos sociales. Tribus, bandas diseñadas con toda una parafernalia urbana, punk, paramilitar. En definitiva: detrás de la aparente y brutal aventura surge la tesis del regreso al salvajismo, la pérdida de los valores sociales, la supervivencia del hombre en su propia cacería, en la destrucción de su propia obra. Otros filmes como el clásico de 1982, *Blade Runner*, del director Ridley Scott, presentan una Tierra desolada donde ya no queda ninguna especie animal y sólo los enfermos viven en nuestro planeta.

Llegamos al otro apartado ligado a las situaciones catastróficas originadas por el hombre:

B) El mal manejo de la ciencia que puede provocar consecuencias incontrolables. Virus. Mutaciones.

Hablemos de los virus. El tema es tan amplio y tan de actualidad en Ciencia Ficción que se requeriría un solo y amplio trabajo para este punto, pues son muchas las novelas que anticipan la experimentación inadecuada que lleva a su vez a provocar alteraciones y mutaciones y lleva a consecuencias imprevisibles, e incontrolables, con posible perjuicio para el ser humano.

Veamos la novela *La amenaza de Andrómeda* (1969) de Michael Crichton llevada al cine en 1971 por el director Robert Wise. En ella se plantea que un virus ha sido traído a nuestro planeta por un satélite artificial de fabricación terrestre. La muerte de un pueblo entero por coagulación de la sangre pone en alerta y movimiento al gobierno y a los científicos en una lucha contra un virus capaz de aniquilar al ser humano y que se replica a una asombrosa velocidad.

Algo parecido ocurre en la película *Mimic* del director mexicano Guillermo del Toro (1997). El argumento nos sitúa frente a una terrible infección que causa la muerte al ser humano. Detenida la epidemia por una doctora en ingeniería genética, la solución se vuelve contra los creadores de esas mutaciones, insectos que se mimetizarán con los seres humanos, y que de nuevo, pondrán en peligro la especie.

Otro ejemplo nos lo ofreció el director de cine Terry Williams, donde en el año 2035, los seres humanos viven bajo tierra, ya que la vida ha sido arrasada de la superficie debido a un virus que mató a 5000 millones de seres humanos.

No sólo los virus, la basura, la contaminación, el calentamiento global, todo ello se encuentra en un relato tras otro ya sea en film, cuento o novela. Lo que en tiempos del pasado podría parecer una anticipación fantástica, no lo es tanto, sino que empieza a considerarse una advertencia ante la necesidad de conservar el planeta.

En la interesante novela de Grez Beart, *Vitales*, publicada muy recientemente, en 2001, ya no se plantea la ignorancia o la impru-

dencia en el uso científico sino la manipulación consciente de los avances de la ciencia para el propio provecho sin considerar el daño provocado o precisamente con intencionalidad dañina para otros.

Dice así, uno de los protagonistas de la novela *Vitales*, refiriéndose a un tipo de bacterias: "... los cambios hechos no estaban destinados a cifrar señales basadas en el lenguaje sino a alterar la función de determinados genes en las bacterias comunes humanas con el fin de que se produjeran sustancias nuevas, o bien para causar enfermedad en fuerzas militares objetivo, o en poblaciones civiles, o para inducir psicosis colectivas en gran escala". (pág. 406 de *Vitales* de Greg Bear, Ediciones B, S. A., 2004).

Todo esto se plantea como ficción. Las guerras apocalípticas, las mutaciones y los virus desencadenados acabando con la humanidad, siguen perteneciendo al mundo fantástico de la ficción prospectiva o ciencia ficción.

Lo que es realidad es que generalmente el escritor desde su mundo de ficción se basa en conocimientos, en prospectivas, en intuiciones más o menos geniales y visionarias, y todo ello nos lleva a considerar asuntos reales como que en el mundo presente, el llamado supervirus del sida hubo un momento que se replicaba a un 36% más rápido que el virus del sida; que sin tener que ver nos recuerda la capacidad de replicarse que tiene el virus de la novela *La amenaza de Andrómeda*. Virus desconocidos capaces de amenazar seriamente a la humanidad.

Otro ejemplo en esta línea (según el periódico *El País* del 13 de junio de 1999) es que apenas se ha iniciado la proyección al espacio exterior (la carrera espacial) y ya en esa fecha, había 300.000 objetos inertes de chatarra galáctica llevados por el hombre, alrededor de la Tierra.

En el presente, la contaminación ha provocado el agujero de ozono, y el deshielo de los polos ha comenzado y el clima cambia y las especies se alteran y cambian buscando forma de adaptarse para sobrevivir.

Escribí hace algún tiempo un breve cuento al que titulé "Llamando desde la base" (2002). En esta narración incluida en la antología *Achivo Hurus II*, publicada por editorial Lectorum, presentaba un cataclismo mundial, donde sólo se salvaba México. Los elementos eran aquí los encargados de barrer el planeta. La tierra se abría y las aguas avanzaban desencadenadas creando una debacle.

Sólo se salvaba México y un satélite mexicano que orbitando la Tierra podía enviar energía. La lucha por la supervivencia empezaba ahí.

En la cumbre *Avoiding Dangerous Climate Change* que se celebra en Exeter (Reino Unido) se consideraron una serie de problemas relacionados con el cambio climático: el aumento de temperatura, el aumento del nivel del mar, el hielo fundiéndose, la muerte del coral, y el cambio de ritmo de las aves.

Las catástrofes descritas en el género de ciencia ficción se perfilan en la realidad.

Querría recordar, para acabar este breve artículo, otro tipo de catástrofe que no tendría nada que ver con los dos puntos anteriores (guerras, o mal uso de la ciencia) y ocurre cuando un astro, meteoro o cuerpo celeste impacta contra la Tierra. Un ejemplo literario contundente lo encontramos en la obra de Edgar Allan Poe (1809-1849): *Conversaciones de Eros con Charmión*, en el que el fuego ►

◀ final, entre científico y mítico, baja del cielo en forma de cometa.

Dicen que H. G. Wells se desesperaba al ver la capacidad de destrucción de que ha hecho gala la raza humana. Desde su *Guerra de los mundos*, a su *Esquema de la Historia Universal*, era su obra un desesperado intento por considerar que la educación y la cultura ayudarían al ser humano. Una advertencia o como mínimo un motivo de reflexión para que el futuro y el destino de nuestro planeta no se nos escape.

Todo esto es la Ciencia Ficción, la Ficción Prospectiva. La ciencia, el cambio y ese futuro a construir. ●

Blanca Mart es licenciada en Historia por la Universidad Autónoma de Barcelona. Es profesora-investigadora en el Instituto Internacional de Prospectiva en México D.F. Ha publicado *Cuentos del Archivo Hurus* y *Archivo Hurus II*; las novelas *La era de los clones*, *La soledad de la meiga*, *Lluvia sobre el barman*, *La Nimiedad*. En Madrid, el libro de poesía *Avatares*. Además biografías para niños, el libro de texto *Ficción Prospectiva*, cuentos, artículos y adaptaciones. Coordina la colección *Diálogo entre Culturas* y el Concurso de Narrativa *Breu Tirant lo Blanc del Orfeó Catalán de México*. Dirige su editorial *El Taller*.

NUESTRO IDIOMA EN AUSTRALIA

Grupo de Manly cumple cinco años

El interés por la lengua castellana en este país, y particularmente en la ciudad de Sydney, ha tenido un incremento notorio en los últimos años, con la formación de grupos en distintas zonas de la ciudad, integrados en su mayoría por angloparlantes que se reúnen semanalmente o cada quincena, pero todos con el mismo propósito: practicar el idioma español e interiorizarse por la cultura de los países que lo tienen como idioma oficial.

No sólo angloparlantes concurren a dichos grupos. Asisten inmigrantes de países tan diversos como Finlandia, India, Egipto, Alemania, Italia, Inglaterra, Brasil y otros, que se interesan por nuestro idioma. Y también a estas reuniones acuden quienes han emigrado de España y de los países de Hispanoamérica.

Uno de estos grupos que ha mantenido sus reuniones en forma regular es el “Grupo de Manly” que funciona en la Biblioteca de dicho suburbio. Fundado por Gary Raynor, un ingeniero civil australiano y su esposa Bunty, originaria de Inglaterra, que llevan el peso de organizar las reuniones, así como de mantener un sitio Web: www.manlyspanish.zoomshare.com/, que es el vehículo de comunicación con todos los miembros del grupo, tiene sus reuniones los miércoles de 18 a 20 horas. El grupo cuenta con un número considerable, aunque a cada reunión suelen asistir entre 15 y 25 miembros, que no siempre son los mismos, ya que muchos no asisten en forma continua. Algunos miembros suelen viajar al extranjero por períodos que varían entre un par de semanas y un año o más, y casi siempre mantienen el contacto por *email*.



Asistentes a una de las reuniones del grupo.

En este mes el Grupo de Manly cumple su primer lustro de vida. Con tal motivo se ha resuelto organizar una fiesta el día sábado 28 de mayo, a las 19 horas, en el Manly Community Centre, 12 Wentworth St, Manly.

Los miembros del grupo, así como sus familiares o amistades serán bienvenidos a dicha fiesta. Se cobrará una suma modesta para pagar el local, y se espera que cada asistente contribuya con su propio aporte culinario y en lo posible algo para compartir.

Para mayor información sobre esta fiesta aniversario, envíe un *email* sin compromiso a: gjr@procon.com.au, o bien, si es residente de Sydney, llame al teléfono 9977 6863. ●



Además:

Otras soluciones informáticas para pequeños negocios y usuarios domésticos – Reparaciones – Instalaciones.

¿Tiene problemas con su computadora? Nuestra compañía radicada en Sydney le brinda un servicio profesional a un precio **muy razonable.**

¡Ah! y también hablamos español. **Consúltenos sin compromiso.**

Por más información llámenos al teléfono (sin costo) 1300 854 110 o al móvil 0400 014 960.

También puede enviar un correo electrónico a: sagudin@it-agudin.com.au

Y para saber más de nosotros, visite nuestro sitio web: <http://www.it-agudin.com.au>

Diseño y desarrollo de sitios web

LIBROS vs INTERNET

El nuevo lector

POR JAVIER REVOLO

Un libro verdaderamente importante, debe ser leído en nuestra juventud, de nuevo en nuestra madurez y una vez más en nuestra vejez, tal como un bello edificio debe ser mirado a la luz de la mañana, de la tarde, y también a la luz de la luna.

ROBERTSON DAVIES (1913-1995)

EL nuevo lector no es alguien que necesariamente recién se incorpora al mundo de las letras impresas y comienza a leer. El nuevo lector puede ser aquel que se ha pasado la vida leyendo y parecía tener costumbres sólidamente establecidas en este terreno. En la mayoría de los casos, el nuevo lector es una combinación, una mezcla de dos tipos de lectura que ahora conviven.

Una de las causas para este cambio en el modo de lectura son la aparición de las pantallas móviles, los distintos dispositivos electrónicos que poseemos para leer, básicamente, en Internet. Otras causas son la enorme cantidad de información, su fácil accesibilidad y su atractiva presentación.

El mercado global de venta de libros en librerías –y otros lugares que comercializan libros– ha caído los últimos años. Algunos analistas son optimistas al señalar que se debe a que ahora se vende más por Internet, al crecimiento de los Ebooks, etc. y digo optimistas porque ellos atribuyen la caída en las ventas a un cambio en el comportamiento de los compradores de libros, más que una huida del gusto por leer libros.

También cabe la posibilidad, al menos aquí en Australia, que nos hayamos infectado con la enfermedad norteamericana. En EE. UU. la venta de libros –la de Ebooks y libros de papel– viene cayendo desde hace una década. En gran parte esto se debe, según analistas, a que los conceptos sobre trabajo y ocio están cambiando. La profusa presencia de los ordenadores en la vida en general ha cambiado nuestra forma de relacionarnos con la lectura, entre otras cosas.

La concentrada atención que requiere la “lectura lineal” (en contraposición a la lectura, vamos a llamarla “simultánea”) se está perdiendo. Sabemos que la concentración y la comprensión de lectura están íntimamente relacionadas. Pues bien, este tipo de lectura es cada día menos frecuente. La lectura simultánea –que antes también se efectuaba en las investigaciones enciclopédicas, por ejemplo–, es la que domina el mundo de la lectura en el presente. Esto, para aquellos que publican libros, sobretodo de ficción, es preocupante.

En una entrevista que hizo el diario *El País* de España al periodista norteamericano Nicholas Carr, autor del libro *Shallows: how the Internet is changing the way we think, read and remember* (“Aguas poco profundas: cómo Internet está cambiando nuestra forma de pensar, leer y recordar”) éste manifiesta: “antes era un submarinista en el océano de las palabras, ahora sólo me deslizo sobre la superficie como con un Jet Ski”. La razón, sospecha Carr, es el alto nivel de conectividad del mundo “on line”, tanto para su trabajo como para la mayor parte de actividades que requieran información de la red. Por otra parte, este tipo de lectura, dice, crea un tipo de persona que él llama “despistados crónicos”, muchos de ellos los encuentra entre sus compañeros de trabajo a quienes ha ido observando desde hace varios años.

Mientras más tiempo pasan frente a un ordenador, más despistados, ansiosos y estresados los encuentra. La anterior tranquilidad ahora está muy lejos: email, SMS, móviles, blogs, redes sociales,

alertas, etc. nuestro cerebro se tiene que acomodar a esta nueva realidad y, en cierta medida, lo hace, sacrificando la atención.

Una investigación señala que los norteamericanos han doblado el tiempo *on line* desde el 2005, y el tiempo que emplean leyendo material impreso ha descendido 11% en el mismo periodo (29% entre personas de entre 25 y 35 años).

La neurocientífica Susan Greenfield en su libro *Tomorrow's people* (“Gente del mañana”) del año 2003, divide a las personas en “gente del libro” y “gente de la pantalla”. Allí vaticina un cambio generacional en la forma de leer, el paso de la lectura lineal a una lectura superficial, hasta que nuestros cerebros se adapten a ese desborde de información que significa Internet.

Si los descubrimientos en neuroplasticidad del cerebro son ciertos, esta nueva situación no puede dejar al cerebro sin cambios. “Más usamos Internet, más entrenamos a nuestro cerebro a distraerse, a procesar información rápidamente pero casi sin atención” dice Greenfield. Sin embargo, no todos podemos estar en lo que el autor Cory Doctorow llama el “ecosistema de tecnologías de la interrupción” que es Internet, sin caer en el estrés y la ansiedad.

Sabemos desde hace tiempo que frecuentes interrupciones nos despistan, dispersan nuestras ideas, debilitan nuestra memoria y nos producen tensión y angustia.

Por otra parte, Google, el motor de búsqueda de información más grande de la red, promociona y se beneficia de la lectura superficial y rápida de las páginas web visitadas por los usuarios de la red. Hasta cierto punto, la conectividad puede resultar incontrolable, pues podemos acabar muy lejos de donde empezamos nuestra búsqueda, con la consecuente pérdida del objeto de la misma y lo que nos interesaba en principio.

Contemplar este nuevo panorama debe hacer reflexionar al escritor. El nuevo lector, cada vez más, ocupa mayor espacio e incluso está cambiando los intereses editoriales.

Ahora, tal vez, la literatura de ficción necesite aplicar las técnicas proselitistas de algunas religiones para atraer lectores. No lo sé. De todos modos, los trabajos creativos que requieren profunda y sostenida atención, aquellos que dejan memoria indeleble a su paso, siempre estarán en ventaja sobre sus competidores culturales. Si los lectores son superficiales, los escritores deben hacer libros que resistan la superficialidad. Al margen de los artículos periodísticos y de revistas, así como la no-ficción –más vulnerables a la lectura superficial–, los trabajos que emplean un lenguaje innovador y que capturan la mente del lector con el viejo y adictivo método de la seducción, que no es otro que escribir bien, saldrá siempre mejor parado que cualquier otro producto cultural.

En otras palabras, el objetivo es escribir como se viene haciendo desde hace quinientos años. El arte de mantener e incentivar la curiosidad de un libro es incomparable a la hora de profundizar las emociones y expandir la mente, nos otorga más vidas que aquella a la que estamos asignados, y nos da momentos gloriosos difíciles de comparar con otra cosa.

Parece que el cerebro humano está pasando por un momento de reestructuración a través de la lectura superficial y errática, lo cual no quiere decir que no podamos volver al estado anterior de lectura profunda y ensimismada. Esperemos que la plasticidad de nuestro cerebro encuentre el camino, mientras tanto hay que seguir escribiendo como siempre se ha hecho, siendo fiel a uno mismo y a nuestras capacidades de expresar nuestro mundo. ●

DE NUESTRA AMÉRICA – MÉXICO

Acuérdate de Acapulco, María Bonita

SUSANA ARROYO-FHURPHY

HACE algunos años, en 2002, murió María Félix, “la Doña”, considerada una de las mujeres más bellas de México y del mundo fílmico. Con su muerte se cerraba una etapa de las divas mexicanas, de las cuales ella las encabezaba. Sus participaciones en “Doña Bárbara” y “Doña Diabla” le dieron el sobrenombre de “la Doña”. Junto con un puñado de bellas y talentosas mujeres: Andrea Palma, Dolores del Río, María Elena Marqués, Columba Domínguez, Emilia Guiú, Marga López, Katy Jurado, Rebeca Iturbide, Rita Macedo, Gloria Marín y Blanca Estela Pavón, se cierra el ciclo de las “divas mexicanas”.

Quizá en la actualidad el título de “diva” pueda darse a la única actriz que ha representado a México con su belleza y talento: Salma Hayek.

María Félix fue dirigida por Juan Antonio Bardem, Jean Renoir, Luis Buñuel, entre otros grandes directores, y principalmente por quien la dirigiera en varias ocasiones: Emilio “Indio” Fernández. Curiosamente María nació el 8 de abril de 1914 y murió el 8 de abril, 88 años después. Tuve la fortuna de conocerla y es-



trechar su mano en un restaurante llamado “Rioma”, ubicado en un exclusivo barrio de la ciudad de México, cuyo dueño era el popular Mario Moreno, Cantinflas. Recuerdo que siempre había una mesa reservada y cuando ella llegaba, no caminaba simplemente, sino que hacía su entrada, una entrada triunfal enmarcada por la maravillosa música de “María Bonita”, compuesta por quien fuera su

marido, Agustín Lara; a veces la gente coreaba: *Acuérdate de Acapulco, María bonita, María del alma*. Bella canción como tantas otras que escribiera el “Flaco” de Veracruz, entre más de 700 canciones, algunas de ellas mundialmente conocidas como “Granada”, “Solamente una vez”, “Azul” y muchas más.

“La Doña” fue pintada por Diego Rivera, uno de los más grandes muralistas mexicanos, así como por Leonora Carrington, entre otros muchos, incluido quien fuera su compañero hasta los últimos días de su vida: Antoine Tzapoff, fotógrafo francés, 34 años menor que “la Doña”.

La vistieron Dior, Givenchy, Yves Saint Laurent, Chanel, Balenciaga, el *Couture Department* de *The House of Hermès*. El diseño de sus joyas estuvo a cargo de Cartier, entre cuyas variadas obras maestras sobresalió el collar de serpiente de platino y oro con incrustaciones de 178 kilates de diamantes y un segundo collar con dos cocodrilos de más de medio kilo de oro y cubierto con más de mil diamantes amarillos.

María filmó 47 películas, muchas de ellas al lado de grandes luminarias como Pedro Armendáriz, Rossano Brazzi, George Marchall, Yves Montand, Gerard Philipe, Vittorio Gassman, Curt Jurgens, Fernando Rey, Jack Palance, Fernando Fernán Gómez, Jorge Mistral, Arturo de Córdova, Jorge Negrete, Carlos Thompson, Ignacio López Tarso, Emilio Fernández y muchísimos más.

Su único hijo Enrique Álvarez Félix murió en 1966, a causa de un ataque al corazón.

Recuerdo su sonrisa, sus arqueadas cejas y sus ojos, profundos y altivos, con mirada directa e insondable. Al acercarme a saludarla le dije que tenía los ojos más bellos que había visto en mi vida –no mentía– cuando ella me contestó: “Los tuyos también son muy bonitos”. Espero que haya dicho la verdad. ●



Algunos países que reciben *Hontanar*

Alemania, Argentina, Australia, Bélgica, Brasil, Camerún, Canadá, Chile, China, Colombia, Costa Rica, Dinamarca, El Salvador, Escocia, España, Estados Unidos, Francia, Guatemala, Holanda, Honduras, Inglaterra, Israel, Italia, México, Mongolia, Noruega, Paraguay, Perú, Puerto Rico, Suecia, Suiza, Uruguay, Venezuela.

Además hay un grupo numeroso de suscriptores de los cuales solo poseemos nombre y dirección electrónica pues no han indicado en qué país o ciudad residen. Por otra parte, nuestro Portal permite a no suscriptores acceder a esta publicación.

Visite estos sitios de internet:

De Uruguay:

<http://letras-uruguay.espaciolatino.com>

<http://www.casaescritores.org>

De España: <http://sololiteratura.com>

De Santo Domingo:

<http://vetasdigital.blogspot.com>

De Colombia: <http://www.arquitrave.com>

De Estados Unidos:

<http://www.MarioBencastro.org>

<http://www.elcorreodesalem.com>

De Australia: <http://www.antipodas.com.au>

<http://www.latinhub.com.au> **NEW**

<http://www.manlyspanish.zoomshare.com>

De Italia: <http://www.sirenalatina.com>

De Holanda: www.amsterdamsur.nl